Español

¡Bienvenido Abordo Del Metro!

Sírvase relajarse y gozar de su viaje. Haremos todo lo posible para llevarle donde quiere llegar con seguridad y comodidad.

Usando El Autobús

Espere en la parada de autobús

Busque el número de su ruta en el letrero de la parada de autobús. Horarios, mapas y otra información de transporte pudieran estar puestos en su parada de autobús.

Identifique su autobús

Cuando se acerca el autobús, revise el número de la ruta y el destino (que se muestra en la ventana de adelante) para asegurarse de que es su autobús.

Subiendo al autobús

Dependiendo de la ruta del autobús, el lugar para tomarlo y el horario del día, se le podría pedir que pague su tarifa cuando suba al autobús. En otros horarios, paga cuando se baja. Verifique el anuncio en la caja de tarifas cuando se suba, para saber cuándo pagar. En el momento apropiado, muestre su pase o deposite los boletos o el cambio exacto en moneda estadounidense en las ranuras apropiada de la caja de tarifas. Busque su asiento y disfrute del viaje.

Bajando del autobús

Cuando el autobús esté cerca a su parada, jale el cordón sobre la ventana para indicar al chofer que pare.

Reglas para usar el autobús

- Pague la tarifa correcta
- Respete la privacidad de los demás pasajeros
- No cause problemas de seguridad
- Use audífonos
- No coma, no fume ni arroje basura
- Prohibidas las bebidas alcohólicas
- No moleste al chofer ni a los demás pasajeros
- No se acueste en los asientos
- Respete la propiedad del transporte
- Utilice los servicios e instalaciones del Metro a los fines de transportarse únicamente

Información Sobre Tarifas

Cómo pagar

Deposite dinero o boletos del autobús en la caja de tarifas. Los choferes no tienen dinero en efectivo. Por favor tenga lista la cantidad de dinero exacta. Si usted usa un pase de transporte, deslícelo por el lector de pases sobre la caja de tarifas o muéstrelo al chofer del autobús.

Si usted necesita cambiar de autobús para llegar al destino final, pídale un transbordo al chofer cuando paga. Dependiendo del autobús al que trasborde, su trasbordo del Metro es válido para tarifa total o parcial en su próximo autobús. Los trasbordos son validos durante aproximadamente 90 minutos después de su emisión.

Cuánto pagar

La hora de día y la cantidad de zonas que transitará afectan cuánto paga. Durante las horas de uso máximo – lunes a viernes, 6–9 a.m. y 3–6 p.m., los adultos pagarán un poco más que durante horas de menos uso. Las tarifas para todos los otros usuarios tienen el mismo precios durante todo el día.

Tarifas*	1-Zona	2-Zonas
Adulto (máximo)	$1.75	$2.25
Adulto (no-máximo)	1.50	1.50
Joven (edad 5-17)	75 centavos*	75 centavos*
Niños (menos de 5)	gratis	gratis
Pase para todo el día	3.50	3.50

(Los pases para todo el día están disponibles a través del chofer del autobús y son válidos únicamente los sábados, domingos y feriados.)

*Effective July 1, 2008

Área de uso gratis

Viaje gratis en el centro de Seattle desde 6 a.m. – 7 p.m. diariamente. El Área de viaje gratis se extiende del norte en la calle Battery Street hasta el sur de la calle South Jackson Street y desde el este en 6th Avenue, al oeste del puerto (waterfront). Las estaciones de túnel están incluidas en el Área de viaje gratis. La línea de autobús del Tranvía (Waterfront Streetcar) es siempre gratis.

Información Sobre el Servicio

Servicio de autobús equipado con rampas de elevación

Todos los autobuses Metro tienen elevadores o rampas que pueden ser usadas en la mayoría de las paradas. Las rampas de elevación ayudan a los pasajeros que usan sillas de ruedas o andadores, u otros usuarios que tengan dificultad para usar la escalera para subir o bajar del autobús.

Pases y talonarios de boletos

Los pases y talonarios de boletos se venden en más de 150 lugares en todo Seattle y el condado de King. Llame al 206-624-PASS (7277) para obtener precios y lugares de venta.

Guías

Las guías contienen rutas, horarios, tarifas, mapas y otra información importante. Las guías están disponibles en los autobuses y en bibliotecas, locales de venta seleccionados, algunos edificios de oficinas y en las oficinas de Servicio al cliente de Metro. Llame al 206-553-3060 para informarse sobre el lugar más cercano a usted.

Oficinas de servicio al cliente de Metro

King Street Center
201 S. Jackson St.
lunes–viernes
8 a.m.–5 p.m.

Conexión de transporte
Rainier Square
4th Ave y University St.
lunes–viernes
9 a.m.–5:30 p.m.

Túnel para el transporte en el Centro de Seattle*

Westlake Station, Nivel del entresuelo
Abierto días de semana durante el horario comercial

*Los pases y talonarios de tickets no están disponibles en Westlake Tunnel Station, pero puede obtener asistencia sobre horarios y planificación de viajes allí.

Viajar Con Bicicleta

Toda la flota de autobuses de Metro está equipada con soportes para bicicletas. Las bicicletas pueden ser transportadas en cualquier autobús por orden de llegada. No se requiere una tarifa adicional.

Metro no permite las bicicletas adentro de los autobuses por razones de seguridad. Las bicicletas pueden ser cargadas o descargadas en cualquier parada de autobús a cualquier hora *excepto* en el área de viaje gratis del centro de Seattle entre las 6 a.m. y las 7 p.m. Durante ese tiempo, cargue o descargue bicicletas en su primera o última parada del recorrido en el área de viaje gratis o en las paradas del túnel en las estaciones Convention Place o International District/Chinatown.

Compartiendo Su Viaje Con Los Demás

Metro le puede ayudar a informarse sobre otras maneras de llegar al trabajo o la escuela cuando no es conveniente el autobús. Comparta el viaje con otras personas que manejen un auto o una van. Llame al 206-625-4500 o al Servicio de Retransmisión TTY al 1-800-833-6388 o visite RideshareOnline.com para obtener más información y ayuda.

Asistencia Telefónica y Otra Información Sobre el Transporte

Ayuda por teléfono

Información de usuario	206-553-3000
Usuarios TTY	206-684-1739
Servicio al cliente	206-553-3060
Usuarios TTY	206-684-2029
Horarios de autobús	206-287-8463
(información automatizada sobre horarios)	
Venta de pases y talonarios de boletos	206-624-PASS (7277)
Artículos perdidos	206-553-3090

Transporte Sound

Llamada gratis	1-888-889-6368
Usuarios TTY	206-398-5086

www.soundtransit.org

Pase Puget (Puget Pass)

www.pugetpass.org

Transporte comunitario	425-353-RIDE (7433)
Llamada gratis	1-800-562-1375
Usuarios TTY	425-778-2188

www.commtrans.org

Transporte Pierce	253-581-8000
Llamada gratis	1-800-562-8109
Usuarios TTY	253-582-7951

www.piercetransit.org

Transporte Everett	425-353-7433
Usuarios TTY	425-778-2188

www.ci.everett.wa.us/transit

Acceso al Internet

Metro Online es el sitio web de Metro para obtener información completa acerca de los servicios de Metro, incluyendo rutas, horarions, mapas y otros programas y servicios de Metro. La dirección web es www.kingcounty.gov/metro.

Planificador regional de viaje online
www.kingcounty.gov/tripplanner

¡Gracias por usar Metro!

Electronic fareboxes accept paper or coin money for fare as well as tickets and passes.

전자 요금기에는 티켓, 패스, 지폐 혹은 동전을 사용할 수 있습니다.

Hộp thu tiền bằng điện tử nhận tiền giấy hoặc tiền cắc khi quý vị trả lộ phí cũng như khi dùng vé thường và thẻ đi xe bus.

ប្រអប់ធ្លាក់ប្រាក់ដោយអេឡិចត្រូនិចទទួលយកក្រដាសប្រាក់ឬកាក់សំរាប់តំលៃឈ្នួល ក៏ដូចជាសំបុត្រនិងប័ណ្ណដែរ ។

除了接受車票或月票以外，還備有電子收費機，可收取以紙幣或硬幣支付的車費。

Cajas electrónicas de tarifa aceptan dinero de papel o moneda para la tarifa además de boletas y pases.

Электронные автоматы для оплаты за проезд принимают банкноты и монеты, а также билеты и проездные.

ຫີບເກັບປີ້ແບບອິເລກໂຕນິກຮັບເອົາເງິນເຈ້ຍ ຫຼືເງິນຫຼຽນ ສຳຫຼັບການເດີນທາງແບບດຽວກັບການໃຊ້ນີ້ ແລະຂີ້ຄ້ານບາສ.

Як плату за проїзд електронні автомати для збору плати за проїзд приймають банкноти та монети, а також квитки та проїзні квитки.

Sanduuqyada noolka ee elegtaroonigga ahi waxay aqbalayaan lacagta warqadda ah ama macdanta ah si nooliga loo bixiyo iyo waliba tigidhada iyo kaadhadhka.

ናይ ኤሌክትሮኒክ ናይ ክፍሊት ሳጹናት ናይ ወረቐት ገንዘብ ወይ ሳንቲማት፣ ከምኡውን ቲኬታትን ፓሳትን ይቅበል እዩ።

All Metro buses are wheelchair accessible.

모든 메트로 버스에는 휠체어 출입이 가능합니다.

Tất cả các xe bus Metro đều có chỗ cho xe lăn lên xuống.

គ្រប់ប៉ុស្សមេត្រូទាំងអស់មានច្រកចេញចូលសំរាប់កៅអីកង់ ។

Metro運輸公司的所有公車都有方便輪椅上下車的裝置。

Todos los autobuses Metro son accesibles a sillas de rueda.

Все автобусы Metro приспособлены для проезда лиц в инвалидных колясках.

ຣົດບາສເມໂຫຣທັງໝົດມີທາງໃຫ້ລໍ້ນັ່ງຄົນພິການຂຶ້ນໄດ້.

Всі автобуси Metro обладнані підйомниками для інвалідних візків.

Dhamaan basaska Metro waxa raaci kara dadka isticmaala kursiga curyaanka.

ኩሎም ናይ ሜትሮ ኣውቶቡሳት ናይ ኣካለ ስንኩላን ብሽክሌታታት ዘእትዉ እዮም።

All Metro buses can transport bicycles.

모든 메트로 버스에는 자전거 운반이 가능합니다.

Tất cả các xe bus Metro đều có thể chở xe đạp.

គ្រប់ប៉ុស្សមេត្រូទាំងអស់អាចដាក់កង់បាន ។

Metro運輸公司的所有公車都可載運腳踏車。

Todos los autobuses Metro pueden transportar bicicletas.

Все автобусы Metro приспособлены для перевозки велосипедов.

ຣົດບາສເມໂຫຣທັງໝົດສາມາດບັນທຸກຣົດຖີບ.

Всі автобуси Metro можуть перевозити велосипеди.

Dhamaan basaska Metro waxay qaadi karaan baasgeelada/bushkuleetiyada.

ኩሉን ናይ ሜትሮ ኣውቶቡሳት ብሽክሌታ የጎዓዕዛ እየን።